

Zeitschrift: Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène

Herausgeber: Bundesamt für Gesundheit

Band: 66 (1975)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

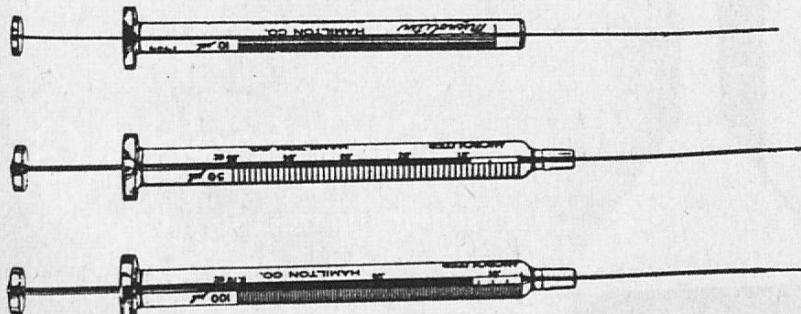
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

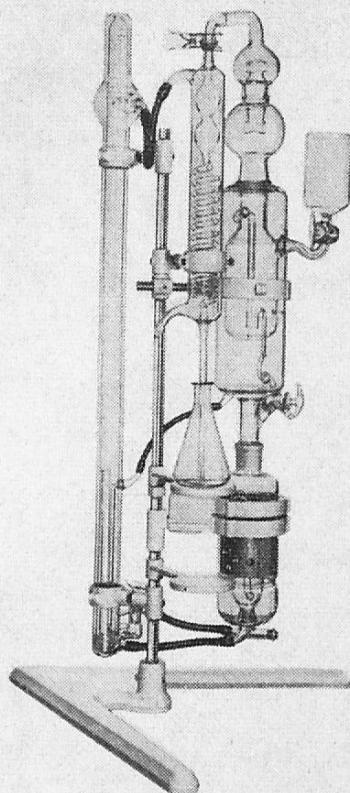


HAMILTON-Mikroliter- Dosierspritzen

zum Einspritzen kleinster
Mengen.

Feinsteinstellung $0,01 \text{ mm}^3$
Ein Versuch überzeugt!

RUDOLF HUNTER 8702 Zollikon-Zürich, Rotfluhstraße 19, Tel. 051 - 65 42 72



Apparate für die
Wasserdampf-
Destillation

BÜCHI

Gerät für die

STICKSTOFFBESTIMMUNG

nach Methode Kjeldahl und
Parnas- Wagner. Verschiedene
Modelle für Einsatzmengen
von 30... 500 ml.

Verlangen Sie ausführliche
Unterlagen!

1074dA2

BÜCHI LABORATORIUMS-TECHNIK AG, 9230 FLAWIL ☎ 071 831392

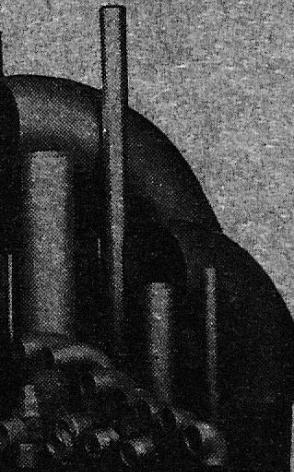
EL - das neue Rohrkupplungs- Konzept

Leicht zu öffnen und zu schliessen
Hygienisch
Preisgünstig

SANDVIK-Kupplung EL

Eine ganz neue Kupplung aus
rostfreiem Stahl, bestimmt für die
Lebensmittelindustrie
(z. B. Brauereien, Molkereien)
und andere Branchen, die mit
mässigen Temperaturen und
Betriebsdrücken arbeiten

Verlangen Sie
den neuen Prospekt!



SANDVIK

SANDVIK (Schweiz) AG
8957 Spreitenbach
Telefon (056) 701100
Telex 54444

„Als ich mich für die vollelektronische Präzisionswaage Mettler PT1200 entschied, tat ich dies aus eiskalter Berechnung.“

Die Wägekapazität in unserem Betrieb musste unter allen Umständen gesteigert werden. Den Personalbestand durfte ich nicht vergrössern. Diese Aufgabe löste ich durch den Einsatz von Mettler PT1200-Waagen. Denn ihre Schnelligkeit konnte ich im voraus einkalkulieren.

Wie ich zu dieser Lösung kam? Ich liess mich eingehend beraten. Der Mettler Spezialist schlug mir als kostensparende Lösung schliesslich die PT1200 vor. Das ist eine Waage für Betriebe, in denen tagtäglich Urmengen von Gewichten schnell bestimmt oder kontrolliert werden müssen. Also genau das, was ich brauchte. Die PT1200 sparen uns mit jeder Wägung Sekunden. Das summiert sich. Die 1-Tasten-Automatik steigert die Leistung unserer Hilfskräfte. Sie müssen ja nur noch auf die Taste drücken beim Tarieren. Sie müssen keine Zahlen mehr addieren beim Mischen. Das übernimmt die Elektronik; die kann sogar Gewichtswerte speichern bei Kontrollwägungen. Ausserdem hält sie uns alle Möglichkeiten der Automation offen. Wir möchten nämlich demnächst die Flut von Wägedaten automatisch verarbeiten. Für unsere Statistiken in der Produktionskontrolle. „

Vollelektronische Präzisionswaagen der PT- und PS-Reihe können noch viel mehr. Lassen Sie sich doch auch von einem Mettler Spezialisten beraten.

METTLER
die Messtechnik für Kostenbewusste



Mettler Instrumente AG, CH-8606 Greifensee-Zürich, Switzerland, Tel. (01) 87 63 11
Mettler-Waagen GmbH, D-63 Giessen 2, Postfach 2840, BRD, Tel. (06 41) 58 41
Mettler Instrumenten B.V., Postbus 68, Arnhem, Holland, Tel. (085) 45 20 01
Mettler Instrument Corporation, Box 100, Princeton, N.J. 08540, USA, Tel. (609) 448-3000